

Contents

Acknowledgments	xi
Scholarly Conventions	xiii
Introduction	1
Text, Commentary, and Authority	2
The <i>Spring and Autumn</i> : An Overview and Brief Reception History	5
The <i>Zuǒ Tradition</i> and <i>Spring and Autumn</i> Commentary	8
Overview of the Book	11
Chapter 1	
Orthodoxy and Transformation: Two Categories of Commentary	19
Dù Yù's "Preface": Zhōu Gōng and Confucius	21
After Dù Yù: Reception and Rejection of the Direct Commentary Passages	25
Perceptions of the Direct Commentary's Place in <i>Zuǒ Tradition</i> Composition History	28
General and Specific Remarks: Nomenclature	32
Formal Description of the Direct Commentary Passages	35
Chapter 2	
The Ritual Filter and the Centrality of Lǚ	41
Reporting and Recording	43
The Centrality of the Lǚ Ruler	52
Tardiness	55
"Avoiding the ugly"	59
The Ritual Filter: Rules, Ritual Deficiencies, and Criticism	61

Chapter 3

Hierarchy, Criticism, and Commendation: Recognizing Merit and Assigning Fault	65
Rank, Hierarchy, and Prestige	66
Criticism and Assignment of Fault	72
Commendation and Honor	82
“Subtle words conveying praise and blame” Revisited	85

Chapter 4

Two Ways of Teaching the <i>Spring and Autumn</i> : The Sources of the Direct Commentaries	89
Before Interlinear Commentaries	89
Thematic Clustering and the Source of the Specific Remarks	93
The “Fifty Generalizations”	101
Teaching and Commentary: Texts for Teaching Texts	115

Chapter 5

Other Approaches to Commentary in the <i>Zuǒ Tradition</i> :	
The Gentleman and Confucius	121
The Remarks of the “Gentleman” and “Confucius” versus the Direct Commentary	122
Introducing Ambiguity: Composite Passages and Conflations	130
A Commentarial Essay: Merging Approaches to History	136
“Only the Sage could have revised it”	141
From Ritual Prescriptions to Praise and Blame	144

Chapter 6

Incomplete Correspondences and the Likelihood of Mediated Contact: The Relation of the Direct Commentaries to <i>Gōngyáng</i> and <i>Gǔliáng</i>	147
The Direct Commentaries as Later Interpolations?	148
Comparison of Corresponding <i>Gōngyáng</i> , <i>Gǔliáng</i> and Direct Commentary Remarks	150
Formulaic Expressions, Complexity, and Specificity	165
Approaches to Commentary: Teaching Texts and Teaching about Texts	169

Chapter 7	
From Recording Rules to Written Text: Conceptual Antecedents to <i>Gōngyáng</i> and <i>Gǔliáng</i> in the Direct Commentaries	175
Rules of Exclusion Pertaining to Records: Omitted Events and Exceptional Records	177
Rules of Exclusion and Omission of Details: Names, Dates, and Locations	181
The Special Status of Lǚ: Implicit Assumptions versus Overt Recognition	187
Hidden Messages and the Language of Praise and Blame	192
Conclusions: The Commentarial Transformation of the <i>Spring and Autumn</i>	198
Epilogue	
From Zhōu Gōng to Confucius: Textual Creation Myths Forgotten and Replaced	205
Appendix	
Summaries and Topical Lists of the Direct Commentary Passages	215
Summaries: Specific Remarks	216
Summaries: General Remarks	237
Topical Lists of Direct Commentary Passages	245
Notes	251
Bibliography	305
Index	321